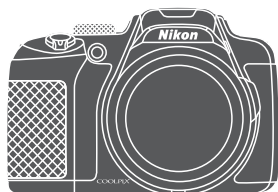


# Nikon

FOTOCAMERA DIGITALE

# COOLPIX P610



## Guida rapida

Introduzione	2
Componenti della fotocamera	6
Operazioni preliminari alla ripresa	7
Operazioni di ripresa e riproduzione di base	14
Altre funzioni	22
Note tecniche	26

It

# Introduzione

## Note preliminari

Per utilizzare al meglio questo prodotto Nikon, leggere con attenzione le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" (📖39-41), "<Importante> Note sulle funzioni dati di posizione (GPS/GLONASS)" (📖43) e "Wi-Fi (rete LAN wireless)" (📖44) e tutte le altre istruzioni e assicurarsi che siano a disposizione di tutti coloro che utilizzano la fotocamera.

- Per iniziare a utilizzare immediatamente la fotocamera, vedere "Operazioni preliminari alla ripresa" (📖7) e "Operazioni di ripresa e riproduzione di base" (📖14).

## Download del "Manuale di riferimento"

Il Manuale di riferimento (in formato PDF) fornisce ulteriori informazioni in diverse lingue sulle modalità di utilizzo di questa fotocamera. Scaricare il Manuale di riferimento dal sito Web di Nikon e consultarlo insieme a questo manuale.

<http://nikonimglib.com/manual/>

- Per visualizzare il Manuale, è possibile utilizzare Adobe Reader, scaricabile gratuitamente dal sito Web di Adobe.

## Download di ViewNX 2

ViewNX 2 è un software gratuito che consente di trasferire le immagini e i filmati al computer per la visualizzazione, la modifica o la condivisione. Per installare ViewNX 2, scaricare il programma di installazione di ViewNX 2 dal sito Web di Nikon e seguire le istruzioni su schermo.

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

## Assistenza clienti Nikon

Visitando il sito Web sotto indicato è possibile registrare la fotocamera e mantenersi aggiornati sulle ultime informazioni relative al prodotto. Dal sito è possibile consultare le risposte alle domande frequenti (FAQ) degli utenti e contattarci per richiedere assistenza tecnica.

<http://www.europe-nikon.com/support>

## Verifica del contenuto della confezione

Qualora vi fossero dei componenti mancanti, contattare il negozio in cui è stata acquistata la fotocamera.



- COOLPIX P610  
Fotocamera digitale



- Cinghia della  
fotocamera



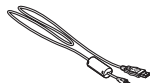
- Tappo dell'obiettivo  
LC-CP29 (con cavo)



- Batteria ricaricabile  
Li-ion EN-EL23



- Adattatore CA/  
caricabatteria EH-71P\*



- Cavo USB UC-E21

- Guida rapida (il presente manuale)     Garanzia (stampata sulla quarta di  
copertina del manuale)

\* Un adattatore spina è incluso se la fotocamera è stata acquistata in un paese o in una regione in cui ne è richiesto l'uso. La forma dell'adattatore spina varia in base al paese o alla regione di acquisto della fotocamera (📖9).

**NOTA:** la card di memoria non è fornita con la fotocamera. Le card di memoria SD, SDHC e SDXC vengono definite "card di memoria" in questo manuale.

## Informazioni e precauzioni

### Aggiornamento costante

Come parte integrante dell'impegno di Nikon per un "aggiornamento costante" nell'ambito dell'assistenza ai prodotti, sono disponibili informazioni in costante aggiornamento sui seguenti siti Web:

- Per gli utenti negli Stati Uniti: <http://www.nikonusa.com/>
- Per gli utenti in Europa e Africa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Per gli utenti in Asia, Oceania e Medio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visitare questi siti Web per ottenere le versioni più aggiornate di informazioni, suggerimenti, risposte alle domande più frequenti (FAQ) e consigli generali sulle tecniche fotografiche e di riproduzione digitale. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rappresentante Nikon di zona.

Visitare il sito Web seguente per informazioni sui contatti.

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilizzare esclusivamente accessori elettronici di marca Nikon

Le fotocamere Nikon COOLPIX sono progettate in base a standard qualitativi elevatissimi e contengono circuiti elettronici sofisticati. Solo gli accessori elettronici Nikon (inclusi caricabatteria, batterie, adattatori CA e cavi USB) certificati per l'utilizzo con questa fotocamera digitale Nikon sono specificatamente progettati e collaudati per l'uso nel rispetto dei requisiti funzionali e di sicurezza dei circuiti elettronici del prodotto.

L'UTILIZZO DI ACCESSORI ELETTRONICI DI MARCA DIVERSA DA NIKON POTREBBE DANNEGGIARE LA FOTOCAMERA E RENDERE NULLA LA GARANZIA NIKON.

L'uso di batterie Li-ion ricaricabili di terze parti, prive del sigillo con ologramma Nikon, potrebbe compromettere il funzionamento normale della fotocamera o causare danni alle batterie, quali surriscaldamento, rottura o perdita di liquido.

**Sigillo con ologramma:** identifica questo dispositivo come prodotto Nikon originale.



Per ulteriori informazioni sugli accessori di marca Nikon, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Nikon.

## Prima di un'occasione importante

Prima di utilizzare la fotocamera per occasioni importanti, come un matrimonio o un viaggio, scattare qualche foto di prova per verificare che la macchina funzioni correttamente. Nikon declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o perdite di profitto derivanti dal malfunzionamento del prodotto.

## Informazioni sui Manuali

- È severamente vietata la riproduzione, la trasmissione, la trascrizione, l'inserimento in un sistema di reperimento di informazioni, la traduzione in qualsiasi lingua, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza previa autorizzazione scritta di Nikon.
- Le illustrazioni delle schermate e della fotocamera potrebbero differire da quelle del prodotto effettivo.
- Nikon si riserva il diritto di modificare le specifiche hardware e software riportate nei manuali in qualsiasi momento e senza preavviso.
- Nikon non è responsabile di eventuali danni derivanti dall'utilizzo del presente prodotto.
- Sebbene le informazioni contenute nei presenti manuali siano per quanto possibile complete e accurate, gli utenti sono invitati a segnalare eventuali errori e omissioni al rivenditore Nikon più vicino (gli indirizzi dei rivenditori sono forniti separatamente).

## Note concernenti il divieto di copia e riproduzione

Nota: il semplice possesso di materiale copiato o riprodotto in modo digitale tramite scanner, fotocamere digitali o altri dispositivi può essere perseguito legalmente.

- **Oggetti la cui copia o riproduzione è proibita per legge**

È severamente vietata la copia o la riproduzione di banconote, monete, obbligazioni statali o locali, anche nell'eventualità in cui si tratti di esplicite riproduzioni di campioni. È vietata la copia o la riproduzione di banconote, monete o titoli in circolazione all'estero. È vietata la copia o la riproduzione di francobolli e cartoline non timbrati emessi dallo stato, salvo previa autorizzazione dell'organo di competenza.

È vietata la riproduzione di francobolli emessi dallo stato e di documenti certificati stipulati secondo legge.

- **Avvertenze per copie e riproduzioni specifiche**

Copie o riproduzioni di titoli di credito emessi da aziende private (azioni, ricevute, assegni, buoni regalo e così via), tessere o abbonamenti di viaggio o coupon sono consentiti per un numero di copie minimo necessario ai fini contabili da parte dell'azienda stessa. È inoltre vietata la riproduzione di passaporti, licenze emesse da aziende private o pubbliche, carte d'identità e biglietti come abbonamenti o buoni pasto.

- **Osservare le informazioni sul copyright**

La copia o riproduzione di prodotti coperti da copyright, quali libri, brani musicali, dipinti, xilografie, mappe, disegni, filmati e fotografie è regolata dalle leggi nazionali e internazionali sul copyright. Non utilizzare il presente prodotto per realizzare copie illegali o infrangere le leggi sul copyright.

## **Eliminazione dei dispositivi di memorizzazione dati**

La cancellazione di immagini o la formattazione dei dispositivi di memorizzazione dati, come le card di memoria, non comporta l'eliminazione totale dei dati delle immagini. Talvolta i file cancellati possono essere recuperati dai dispositivi di memorizzazione dati smaltiti utilizzando software disponibili in commercio e di conseguenza costituiscono un potenziale veicolo per abuso di dati personali. Garantire la privacy di tali dati è responsabilità dell'utente.

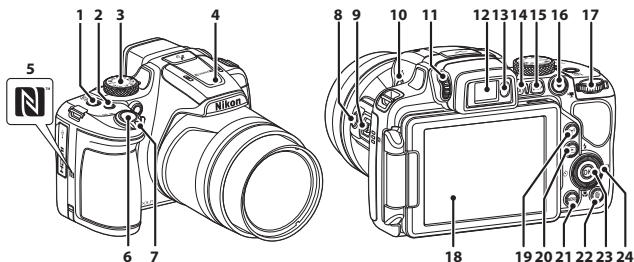
Prima di smaltire o regalare a terzi un dispositivo di memorizzazione dati, è necessario cancellare tutti i dati utilizzando un software per eliminazione permanente disponibile in commercio oppure formattare il dispositivo, impostare **Registra dati posizione** su **No** in **Opzioni dati posizione**, quindi memorizzarvi immagini che non contengano informazioni private (ad esempio, immagini prive di riferimenti particolari). Durante la distruzione fisica dei dispositivi di memorizzazione dati, prestare particolare attenzione a evitare lesioni personali o danni a cose.



Nella fotocamera COOLPIX P610, i dati di registro salvati nella card di memoria vengono gestiti analogamente agli altri dati. Per cancellare i dati del registro ottenuti ma non memorizzati nella card di memoria, selezionare **Crea registro** → **Termina registro** → **Cancella registro**.

Per eliminare le impostazioni Wi-Fi, selezionare **Riprist. impost. predef.** nel menu delle opzioni Wi-Fi (📖22).

# Componenti della fotocamera

## Corpo macchina



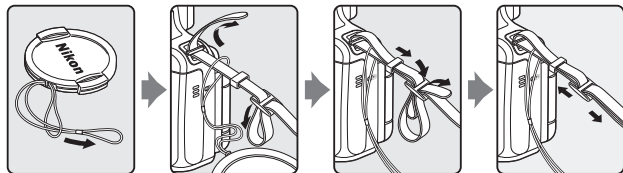
- 1** Interruttore di alimentazione/spia di accensione (spia di carica)
- 2** Pulsante **F<sub>n</sub>** (funzione)
- 3** Ghiera di selezione modo
- 4** Flash
- 5** N-Mark (antenna NFC)
- 6** Pulsante di scatto
- 7** Controllo zoom
  - W** : grandangolo
  - T** : teleobiettivo
  -  : riproduzione miniature
  -  : zoom in riproduzione
- 8** Pulsante  (Ripristina posizione zoom)
- 9** Controllo zoom laterale
- 10** Pulsante  (sollevamento flash)
- 11** Comando di regolazione diottrica

- 12** Mirino elettronico
- 13** Sensore occhio
- 14** Pulsante  (monitor)
- 15** Pulsante **DISP** (visualizza)
- 16** Pulsante  (registrazione filmato)
- 17** Ghiera di comando
- 18** Monitor
- 19** Pulsante  (Wi-Fi)
- 20** Pulsante  (riproduzione)
- 21** Pulsante **MENU** (menu)
- 22** Pulsante  (cancella)
- 23** Pulsante  (applicazione della selezione)
- 24** Multi-selettore a rotazione (multi-selettore)

# Operazioni preliminari alla ripresa

## Fissaggio della cinghia della fotocamera e del tappo dell'obiettivo

Fissare il tappo dell'obiettivo Tappo dell'obiettivo LC-CP29 alla cinghia, quindi fissare la cinghia alla fotocamera.

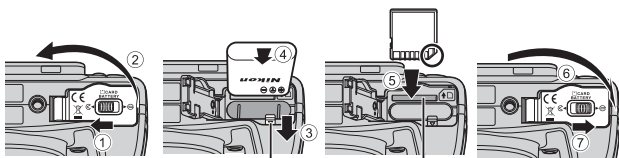


Fissare la cinghia in due punti.

### Tappo dell'obiettivo

- Quando non si scattano fotografie, fissare il tappo sull'obiettivo per proteggerlo.
- Fissare solo l'apposito tappo sull'obiettivo.

## Inserimento di batteria e card di memoria



Blocco batteria

Alloggiamento card di memoria

- Con i terminali positivo e negativo della batteria orientati correttamente, spostare il blocco batteria arancione (③) e inserire completamente la batteria (④).
- Spingere la card di memoria finché non scatta in posizione (⑤).
- Fare attenzione a non inserire la batteria o la card di memoria capovolta o al contrario, in quanto si potrebbe causare un malfunzionamento.

### ✓ Formattazione di una card di memoria

La prima volta che si inseriscono in questa fotocamera card di memoria utilizzate in altri dispositivi, è necessario formattarle utilizzando questa fotocamera. Inserire la card di memoria nella fotocamera, premere il pulsante **MENU**, quindi selezionare **Formatta card** nel menu impostazioni (📖22).

### Rimozione della batteria o della card di memoria

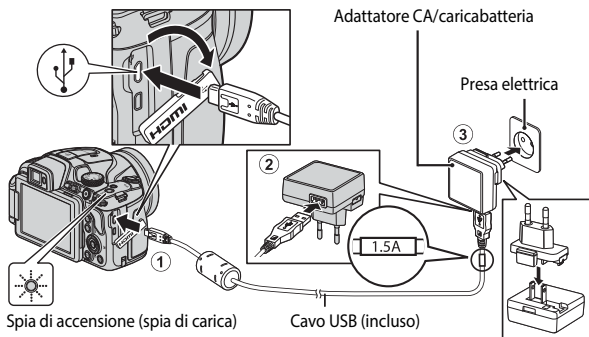
Spegnere la fotocamera e assicurarsi che la spia di accensione e il monitor siano spenti, quindi aprire il coperchio del vano batteria/alloggiamento card di memoria.

- Spostare il blocco batteria per espellere la batteria.
- Spingere delicatamente la card di memoria nella fotocamera in modo che fuoriesca parzialmente.
- Fare attenzione quando si maneggiano la fotocamera, la batteria e la card di memoria immediatamente dopo l'uso della fotocamera, in quanto potrebbero essere bollenti.



# Caricamento della batteria

- 1** Con la batteria installata, collegare la fotocamera a una presa elettrica.



Se un adattatore spina\* è incluso con la fotocamera, collegarlo saldamente all'adattatore CA/caricabatteria. Una volta che i due componenti sono collegati, un tentativo di rimozione forzata dell'adattatore spina potrebbe danneggiare il prodotto.

\* La forma dell'adattatore spina varia a seconda del paese o della regione di acquisto della fotocamera.

Questo passaggio può essere omesso se l'adattatore spina è collegato in modo permanente all'adattatore CA/caricabatteria.

- La spia di accensione (spia di carica) lampeggia lentamente in verde per indicare che la batteria è in fase di ricarica.
- Quando la ricarica è completa, la spia di accensione si spegne. La ricarica di una batteria completamente scarica richiede circa 3 ore.
- Non è possibile caricare la batteria quando la spia di accensione lampeggia rapidamente in verde per uno dei motivi elencati di seguito.
  - La temperatura ambiente non è adatta al caricamento.
  - Il cavo USB o l'adattatore CA/caricabatteria non è collegato correttamente.
  - La batteria è danneggiata.

- 2** Scollegare l'adattatore CA/caricabatteria dalla presa elettrica, quindi scollegare il cavo USB.



### **Note sul cavo USB**

- Non utilizzare un cavo USB diverso da UC-E21. L'uso di un cavo USB diverso da UC-E21 potrebbe causare fenomeni di surriscaldamento, incendi o folgorazioni.
- Assicurarsi che i connettori siano orientati correttamente. Non inclinare i connettori durante il collegamento o lo scollegamento.



### **Note sul caricamento della batteria**

Non utilizzare in alcun caso un adattatore CA di marca o modello diversi dall'adattatore CA/caricabatteria EH-71P e non utilizzare un adattatore CA USB disponibile in commercio o un caricabatteria per telefono cellulare. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare surriscaldamento o danni alla fotocamera.

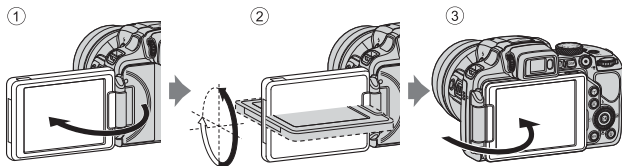


### **Ricarica tramite l'uso di un computer o di un caricabatteria**

- La ricarica della batteria può essere effettuata anche collegando la fotocamera a un computer.
- È possibile utilizzare il caricabatteria MH-67P (acquistabile separatamente) per caricare la batteria senza utilizzare la fotocamera.

## Apertura e regolazione dell'angolazione del monitor

La modifica dell'orientamento del monitor è utile quando si eseguono le riprese posizionando la fotocamera in alto o in basso o quando si eseguono autoritratti. Per la ripresa normale, ripiegare il monitor sul corpo macchina con lo schermo rivolto verso l'esterno (3).



Quando non si sta utilizzando o si sta trasportando la fotocamera, ripiegare il monitor sul corpo macchina con lo schermo rivolto verso l'interno in modo da proteggerlo da graffi o sporcizia.



### ✓ Note sul monitor

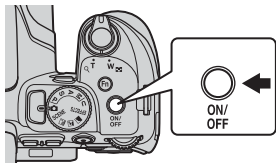
Quando si regola il monitor, non applicare una forza eccessiva e ruotarlo lentamente entro la gamma regolabile in modo da non danneggiarne i collegamenti.

## Accensione della fotocamera e impostazione di lingua, data e ora

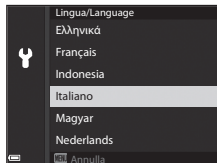
Quando si accende la fotocamera per la prima volta, vengono visualizzate la schermata di selezione lingua e la schermata di impostazione della data e dell'ora per l'orologio della fotocamera.

### 1 Premere l'interruttore di alimentazione per accendere la fotocamera.

- Il monitor si accende.
- Per spegnere la fotocamera, premere nuovamente l'interruttore di alimentazione.



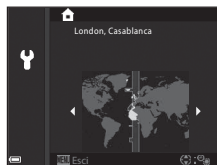
### 2 Utilizzare ▲▼ sul multi-selettore per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il pulsante OK.



### 3 Selezionare Si, quindi premere il pulsante OK.

### 4 Selezionare l'ora locale e premere il pulsante OK.

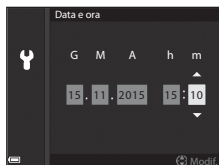
- Premere ▲ per visualizzare sulla mappa e attivare l'ora legale. Premere ▼ per disattivarla.



### 5 Utilizzare ▲▼ per selezionare il formato data, quindi premere il pulsante OK.

## 6 Impostare la data e l'ora, quindi premere il pulsante **OK**.



- Utilizzare ◀▶ per selezionare un campo, quindi ▲▼ per impostare data e ora.
- Selezionare il campo dei minuti e premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.



## 7 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma, utilizzare ▲▼ per selezionare **Si**, quindi premere il pulsante **OK**.

- Al termine delle impostazioni, l'obiettivo si allunga.

### **Modifica delle impostazioni di lingua, data e ora**


- È possibile modificare queste impostazioni mediante le opzioni **Lingua/Language** e **Fuso orario e data** nel menu impostazioni  (122).
- È possibile attivare o disattivare la funzione ora legale nel menu impostazioni  selezionando **Fuso orario e data** e quindi **Fuso orario**. L'attivazione della funzione ora legale fa avanzare l'orologio di un'ora, mentre la disattivazione riporta l'orologio indietro di un'ora.

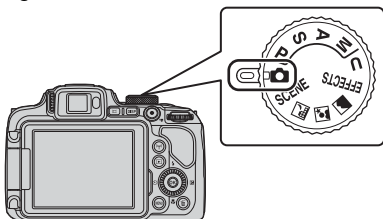
### **Batteria dell'orologio**




- L'orologio della fotocamera è alimentato da una batteria di riserva incorporata. La batteria di riserva si carica dopo circa 10 ore quando la batteria principale è inserita nella fotocamera o quando la fotocamera è collegata a un adattatore CA opzionale e può memorizzare la data e l'ora impostate per diversi giorni.
- Quando la batteria di riserva si scarica, alla successiva riaccensione della fotocamera viene visualizzata la schermata di impostazione della data e dell'ora. Impostare nuovamente la data e l'ora (12).

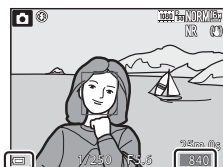
# Operazioni di ripresa e riproduzione di base

## Ripresa nel modo (auto)

- 1 Ruotare la ghiera di selezione modo su .



- La fotocamera è impostata nel modo  (auto) e può essere utilizzata per le riprese generali.
- Premere il pulsante **DISP** (visualizza) per alternare le informazioni visualizzate sul monitor durante la ripresa e la riproduzione.
- Indicatore di livello batteria  
: il livello della batteria è alto.  
: il livello della batteria è basso.

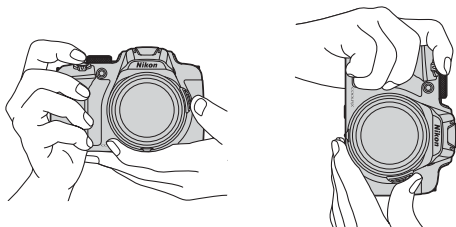


Indicatore di livello batteria


Numero di esposizioni rimanenti

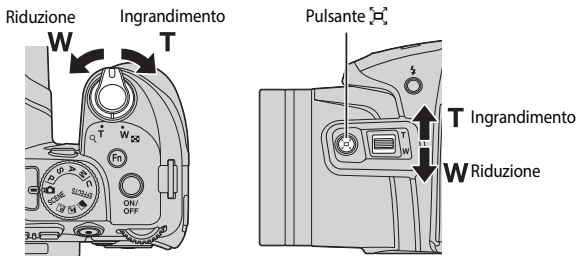
- 2 Tenere ben ferma la fotocamera.

- Tenere le dita e altri oggetti lontani dall'obiettivo, dal flash, dall'illuminatore ausiliario AF, dal microfono e dal diffusore acustico.



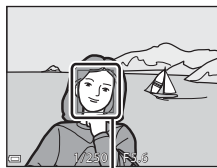
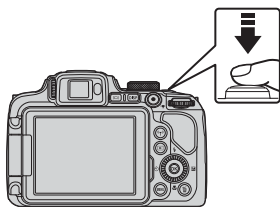
### 3 Inquadrare il soggetto.

- Spostare il controllo zoom o il controllo zoom laterale per modificare la posizione dell'obiettivo zoom.
- Quando si perde il soggetto nella posizione teleobiettivo zoom, premere il pulsante  (Ripristina posizione zoom) per allargare temporaneamente l'angolo di visuale per poter inquadrare più facilmente il soggetto.



### 4 Premere il pulsante di scatto a metà corsa.

- Quando il soggetto è a fuoco, l'area di messa a fuoco o l'indicatore di messa a fuoco viene visualizzato in verde.
- Quando si utilizza lo zoom digitale, la fotocamera mette a fuoco la zona al centro dell'inquadratura e non viene visualizzata l'area di messa a fuoco.
- Se l'area o l'indicatore di messa a fuoco lampeggia, la fotocamera non è in grado di eseguire la messa a fuoco. Modificare la composizione e riprovare a premere il pulsante di scatto a metà corsa.



Area di messa a fuoco

### 5 Senza sollevare il dito, premere il pulsante di scatto fino in fondo.





## ✓ Note sul salvataggio di immagini o filmati

Durante il salvataggio di immagini o filmati, l'indicatore del numero di esposizioni rimanenti o del tempo di registrazione rimanente lampeggia. **Non aprire il coperchio del vano batteria/alloggiamento card di memoria, né rimuovere la batteria o la card di memoria** se un indicatore sta lampeggiando. In caso contrario, si potrebbe causare una perdita di dati o danni alla fotocamera o alla card di memoria.


## 📎 Funzione di autospegnimento

- Se non si esegue alcuna operazione per circa un minuto, il monitor si spegne, la fotocamera passa al modo standby e la spia di accensione lampeggia. La fotocamera si spegne dopo che sono trascorsi circa tre minuti in modo standby.
- Per riaccendere il monitor quando la fotocamera si trova nel modo standby, eseguire un'operazione qualsiasi, ad esempio premere l'interruttore di alimentazione o il pulsante di scatto.

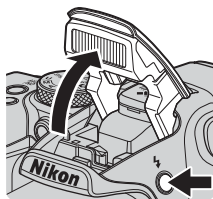
## 📎 Quando utilizzare un treppiedi

- Si consiglia di utilizzare un treppiedi per stabilizzare la fotocamera nelle situazioni seguenti:
  - durante le riprese con scarsa illuminazione con il modo flash impostato su  (No)
  - quando lo zoom è in una posizione teleobiettivo
- Quando si utilizza un treppiedi per stabilizzare la fotocamera durante la ripresa, impostare **Riduzione vibrazioni** su **No** nel menu impostazioni (22) per prevenire possibili errori determinati da questa funzione.


## Usò del flash


In situazioni che richiedono l'uso del flash, come in ambienti scuri o quando il soggetto è in controluce, premere il pulsante  (sollevamento flash) per sollevare il flash.

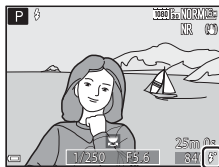
- Quando non si utilizza il flash, premere leggermente per abbassare il flash finché non scatta e si chiude.



## ✓ La spia Pronto

Quando il flash è in fase di carica,  lampeggia. Non è possibile scattare immagini.

Se la carica è completata,  è fisso quando si preme il pulsante di scatto a metà corsa.




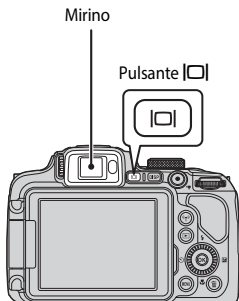
Spia Pronto



## Commutazione della visualizzazione tra monitor e mirino

È possibile utilizzare il mirino in caso di luce molto forte che rende difficile la visualizzazione del monitor.

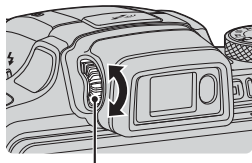
- Quando si avvicina il viso al mirino, il sensore occhio risponde e il mirino si attiva mentre il monitor si spegne (impostazione predefinita).
- È inoltre possibile premere il pulsante  per alternare la visualizzazione tra il monitor e il mirino.



## Regolazione diottrica del mirino

Se si riscontrano difficoltà nel visualizzare l'immagine nel mirino, regolare la visualizzazione ruotando il comando di regolazione diottrica e contemporaneamente utilizzare il mirino.

- Fare attenzione a non procurarsi graffi all'occhio con la punta delle dita o con le unghie.





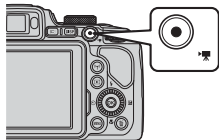
Comando di regolazione diottrica

## Note sul controllo e la regolazione dei colori delle immagini


Utilizzare il monitor sul retro della fotocamera perché presenta una migliore riproducibilità del colore rispetto al mirino.


## Registrazione di filmati

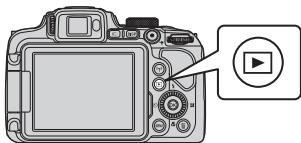
Visualizzare la schermata di ripresa e premere il pulsante  (registrazione filmato) per avviare la registrazione di un filmato. Premere di nuovo il pulsante  per terminare la registrazione.








# Riproduzione delle immagini

**1** Premere il pulsante  (riproduzione) per passare al modo riproduzione.

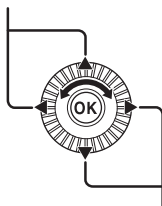
- Se si tiene premuto il pulsante  quando la fotocamera è spenta, la fotocamera si accende nel modo di riproduzione.



**2** Utilizzare il multi-selettore per selezionare un'immagine da visualizzare.


- Tenere premuto    per scorrere rapidamente le immagini.
- Le immagini possono anche essere selezionate ruotando il multi-selettore.
- Premere il pulsante **DISP** per visualizzare o nascondere le informazioni relative alle foto o le informazioni di ripresa visualizzate sul monitor.
- Per riprodurre un filmato registrato, premere il pulsante .
- Per tornare al modo di ripresa, premere il pulsante  o il pulsante di scatto.

Visualizza l'immagine precedente




Visualizza l'immagine successiva




- Spostare il controllo zoom verso **T** () nel modo di riproduzione a pieno formato per ingrandire un'immagine.

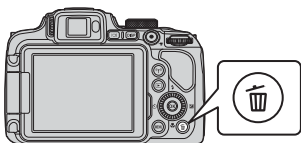




- Nel modo di riproduzione a pieno formato, spostare il controllo zoom verso **W** () per passare al modo di riproduzione miniature e visualizzare più immagini sullo schermo.



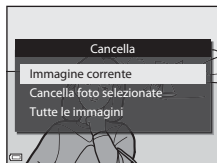
# Eliminazione delle immagini

- 1** Per eliminare l'immagine visualizzata sul monitor, premere il pulsante  (cancella).



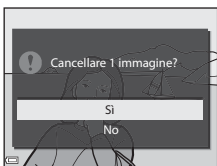
- 2** Utilizzare   sul multi-selettore per selezionare il metodo di eliminazione desiderato, quindi premere il pulsante **OK**.

- Per uscire senza eliminare, premere il pulsante **MENU**.





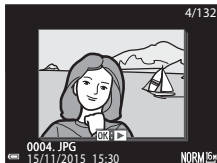
- 3** Selezionare **Sì**, quindi premere il pulsante **OK**.

- Le immagini eliminate non possono essere recuperate.



## **Eliminazione di immagini scattate in sequenza**

- Le immagini scattate in sequenza vengono salvate come sequenza; solo la prima immagine della sequenza (l'immagine principale) viene visualizzata nel modo di riproduzione (impostazione predefinita).
- Se si preme il pulsante  quando è visualizzata l'immagine principale di una sequenza di immagini, tutte le immagini della sequenza verranno eliminate.
- Per eliminare le singole immagini di una sequenza, premere il pulsante **OK** per visualizzarle una alla volta, quindi premere il pulsante .

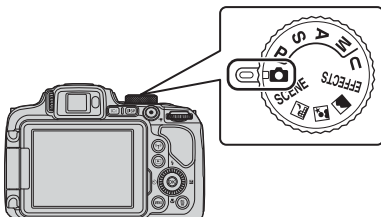


## **Eliminazione di un'immagine scattata nel modo di ripresa**

Nel modo di ripresa, premere il pulsante  per eliminare l'ultima immagine salvata.




## Modifica del modo di ripresa

È possibile passare ai modi di ripresa seguenti ruotando la ghiera di selezione modo.



- **Modo  (auto)**




Utilizzato per riprese generali.

- **Modi SCENE, , ,  (Scena)**

Le impostazioni della fotocamera sono ottimizzate in base alla scena selezionata.

- **SCENE**: premere il pulsante **MENU** e selezionare una scena. Quando si utilizza **Selezione scena auto**, la fotocamera riconosce automaticamente la scena della ripresa quando si inquadra un'immagine, facilitando ulteriormente lo scatto delle immagini in base alla scena.

Nel modo scena film accelerato, la fotocamera scatta automaticamente immagini fisse a un intervallo predefinito per creare film accelerati della lunghezza approssimativa di 10 secondi.

-  (paesaggio notturno): utilizzare questo modo per riprendere paesaggi notturni.
-  (ritratto notturno): utilizzare questo modo per ritratti effettuati di sera e di notte con paesaggi sullo sfondo.
-  (paesaggio): utilizzare questo modo per riprendere paesaggi.

- **Modo EFFECTS (Effetti speciali)**

È possibile applicare effetti alle immagini durante la ripresa. Premere il pulsante **MENU** e selezionare un effetto.

- **Modi P, S, A, M**

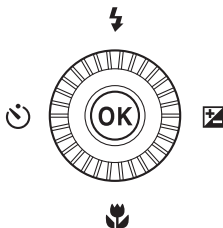
Selezionare questi modi per un maggiore controllo del tempo di posa e del valore di apertura del diaframma.

- **Modo U (User settings (Impostazioni utente))**

È possibile salvare le combinazioni di impostazioni utilizzate più di frequente per la ripresa. Le impostazioni salvate possono essere recuperate immediatamente per la ripresa ruotando semplicemente la ghiera di selezione modo su **U**.

## Funzioni che possono essere impostate mediante il multi-selettore (per la ripresa)

Quando viene visualizzata la schermata di ripresa, premere ▲ (⚡) ◀ (🕒) ▼ (🌸) ▶ (📷) sul multi-selettore per impostare le funzioni descritte di seguito.



- **⚡ Modo flash**  
Quando il flash è sollevato, è possibile impostare il modo flash in base alle condizioni di ripresa.
- **🕒 Autoscatto/timer sorriso**  
L'autoscatto è selezionabile tra 10 secondi o 2 secondi.  
Quando si seleziona il timer sorriso, la fotocamera rileva un volto sorridente e rilascia automaticamente l'otturatore.
- **🌸 Modo di messa a fuoco**  
In base alla distanza del soggetto, è possibile impostare **AF** (autofocus), **🌸** (macro/primi piani) o **▲** (infinito). Quando il modo di ripresa è **P, S, A, M** o **U, EFFECTS**, o il modo scena **Sport, Fuochi artificiali, Birdwatching** o **Film accelerato** (cielo notturno, scie stellari), è possibile impostare **MF** (messa a fuoco manuale).
- **📷 Compensazione dell'esposizione**  
È possibile regolare la luminosità complessiva dell'immagine.

Le funzioni che possono essere impostate variano a seconda del modo di ripresa.

# Altre funzioni





## Funzioni che possono essere impostate mediante il pulsante Fn (funzione)

Le impostazioni come la qualità dell'immagine possono essere impostate anche premendo il pulsante **Fn** (funzione) invece di visualizzare il menu corrispondente premendo il pulsante **MENU** (menu).

- Questa opzione può essere utilizzata quando il modo di ripresa è **P, S, A, M** o **U**.

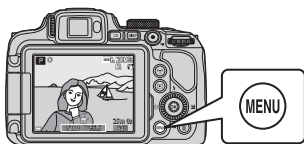
## Funzioni che possono essere impostate con il pulsante MENU (Menu)

È possibile impostare i menu elencati di seguito premendo il pulsante **MENU** (menu).

-  **SCENE**,  **EFFECTS**, **P, S, A, M, U** **Menu di ripresa**  
Disponibile premendo il pulsante **MENU** quando viene visualizzata la schermata di ripresa.  
Consentono di modificare le impostazioni per la ripresa, ad esempio la combinazione di dimensione immagine e qualità immagine.  
Icone dei menu e opzioni che possono essere impostate variano a seconda del modo di ripresa.
-  **Menu play**  
Disponibile premendo il pulsante **MENU** quando si visualizzano le immagini nel modo di riproduzione a pieno formato o nel modo riproduzione miniature.  
Consente di modificare immagini, riprodurre slide show, ecc.
-  **Menu filmato**  
Disponibile premendo il pulsante **MENU** quando viene visualizzata la schermata di ripresa.  
Consente di modificare le impostazioni di registrazione del filmato.
-  **Menu Opzioni Wi-Fi**  
Consente di configurare le impostazioni Wi-Fi per collegare la fotocamera a un dispositivo intelligente.
-  **Menu Opzioni dati posizione**  
Consente di configurare le impostazioni per le funzioni dati posizione.  
Quando **Registra dati posizione** in **Opzioni dati posizione** è impostato su **Si**, la fotocamera inizia a ricevere segnali dai satelliti di posizionamento.
-  **Menu impostazioni**  
Consente di regolare le funzioni base della fotocamera quali data e ora, lingua, ecc.

# 1 Premere il pulsante MENU (menu).

- Il menu viene visualizzato.



# 2 Premere sul multi-selettore.

- L'icona del menu correntemente selezionato è visualizzata in giallo.



Icone dei menu

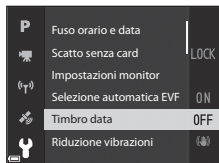
# 3 Selezionare un'icona del menu e premere il pulsante .

- Le opzioni di menu diventano selezionabili.




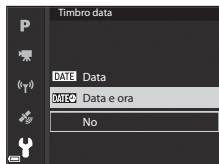
# 4 Selezionare un'opzione del menu e premere il pulsante .

- A seconda del modo di ripresa correntemente in uso o dello stato della fotocamera, non è possibile impostare alcune opzioni di menu.
- Le opzioni possono anche essere selezionate ruotando il multi-selettore.



# 5 Selezionare un'impostazione e premere il pulsante .





- L'impostazione selezionata viene applicata.
- Quando si finisce di usare il menu, premere il pulsante MENU.
- Quando è visualizzato un menu, è possibile passare al modo di ripresa premendo il pulsante di scatto o il pulsante .

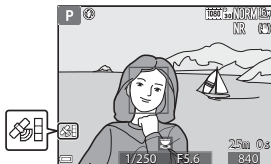


## Uso delle funzioni dei dati sulla posizione

Quando **Registra dati posizione** in **Opzioni dati posizione** del menu  (opzioni dati posizione) (📖22) è impostato su **Si**, la fotocamera inizia a ricevere segnali dai satelliti di posizionamento.

È possibile verificare la ricezione dei dati sulla posizione sulla schermata di ripresa.

-  o : i segnali vengono ricevuti da quattro o più satelliti oppure da tre satelliti e consentono di determinare la posizione.
- : i segnali vengono ricevuti, ma il posizionamento non è possibile.
- : i segnali non vengono ricevuti.



### Registrazione dei dati sulla località di ripresa sull'immagine

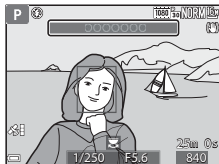
- Durante le riprese con posizionamento attivo, i dati di posizione (latitudine e longitudine) ottenuti vengono registrati sulle immagini.
- I dati sulla località di ripresa registrati possono essere controllati su una mappa con ViewNX 2 dopo aver trasferito l'immagine su un computer.

### Memorizzazione del registro

- Quando si seleziona **Avvia registro** in **Crea registro** nel menu opzioni dati posizione e il posizionamento è attivo, i dati di posizione delle località visitate con la fotocamera vengono registrati a determinati intervalli.
- Dopo aver salvato il registro su una card di memoria mediante **Salva registro** nel menu opzioni dati posizione, visualizzarlo con un software per la visualizzazione di dati registro.
- I dati del registro sono compatibili con il formato NMEA. Tuttavia, non è garantita la visualizzazione con tutti i software compatibili con il formato NMEA o tutte le fotocamere compatibili con il formato NMEA.

### Visualizzazione delle informazioni POI

- Quando **Incorpora POI** in **Punti di interesse (POI)** del menu opzioni dati posizione è impostato su **Si**, sulle immagini scattate vengono registrate anche le informazioni sul nome della località più vicina alla posizione corrente.
- Quando **Visualizza POI** nel menu opzioni dati posizione è impostato su **Si**, nella schermata di ripresa vengono visualizzate le informazioni sul nome della località più vicina alla posizione corrente, mentre nella schermata di riproduzione vengono visualizzate le informazioni sul nome della località nell'immagine.






## Uso della funzione Wi-Fi (LAN wireless)

Se si installa l'apposito software "Wireless Mobile Utility" su un dispositivo intelligente con sistema operativo Android OS o iOS collegato alla fotocamera, è possibile eseguire le funzioni descritte di seguito.

### Scatta foto


È possibile utilizzare un dispositivo intelligente per rilasciare il pulsante di scatto della fotocamera a distanza e salvare le immagini sul dispositivo intelligente.

- Operazioni che non possono essere eseguite sulla fotocamera durante il funzionamento a distanza.
- Il modo di ripresa è impostato su  (auto) e l'area di messa a fuoco è impostata al centro dell'inquadratura, a prescindere dalle impostazioni della fotocamera.

### Visualizza foto

Le immagini salvate nella card di memoria della fotocamera possono essere trasferite e visualizzate sul dispositivo intelligente. È possibile inoltre preselezionare le immagini nella fotocamera che si desidera trasferire sul dispositivo intelligente.

### Note sulle impostazioni di protezione

Al momento dell'acquisto della fotocamera non è configurata nessuna impostazione di protezione, ad esempio una password. Si raccomanda vivamente di configurare le impostazioni di protezione corrette prima di utilizzare la funzione Wi-Fi. Utilizzare **Opzioni** nel menu delle opzioni Wi-Fi (22) per configurare le impostazioni di protezione.

## Installazione del software sul dispositivo intelligente


- 1** Tramite il dispositivo intelligente collegarsi a Google Play Store, App Store oppure a un'altra applicazione marketplace online da cui è possibile scaricare app e cercare "Wireless Mobile Utility".
  - Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale d'uso fornito con il dispositivo intelligente.

- 2** Controllare la descrizione e le altre informazioni e installare il software.

### Manuale d'uso di Wireless Mobile Utility

Scaricare il manuale d'uso dal sito Web seguente.

- Android OS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/>
- iOS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/>

Per stabilire una connessione con la fotocamera, premere il pulsante  (Wi-Fi) sulla fotocamera e attivare la funzione Wi-Fi del dispositivo intelligente, quindi avviare la "Wireless Mobile Utility" mentre sulla fotocamera è visualizzato **Negoziazione in corso... Attendere.**

# Note tecniche

## Cura del prodotto

Osservare le seguenti precauzioni e le avvertenze riportate in "Informazioni sulla sicurezza" (📖39-41) per l'uso e la conservazione del dispositivo.

### Fotocamera

#### **Non sottoporre la fotocamera a urti violenti.**

È possibile che il prodotto non funzioni correttamente se sottoposto a urti o vibrazioni violenti. Inoltre, non toccare né esercitare forza sull'obiettivo o sul copriobiettivo.

#### **Tenere asciutto il prodotto**

L'apparecchio può danneggiarsi se immerso in acqua o esposto ad elevati livelli di umidità.

#### **Evitare gli sbalzi di temperatura**

Sbalzi di temperatura improvvisi, ad esempio quando si entra o esce da un edificio riscaldato in una giornata fredda, possono causare la formazione di condensa all'interno della fotocamera. Per prevenire la formazione di condensa, inserire il prodotto in una borsa o busta di plastica prima di sottoporlo a sbalzi di temperatura improvvisi.

#### **Tenere lontano da campi magnetici intensi**

Non utilizzare né conservare la fotocamera in prossimità di apparecchiature che generano forti radiazioni elettromagnetiche o campi magnetici. In caso contrario, si potrebbe causare una perdita di dati o un malfunzionamento della fotocamera.

#### **Non tenere l'obiettivo puntato verso fonti di luce intensa per periodi prolungati**

Non tenere l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa per periodi prolungati quando utilizzate o riponete la fotocamera. La luce intensa potrebbe deteriorare il sensore di immagine o produrre un effetto sfocato bianco nelle fotografie.

#### **Spegnere la fotocamera prima di rimuovere o scollegare la fonte di alimentazione o la card di memoria**

Non rimuovere la batteria mentre il prodotto è in funzione oppure quando sta registrando o eliminando delle immagini. Nelle suddette circostanze, l'interruzione improvvisa dell'alimentazione potrebbe provocare la perdita di dati oppure danneggiare la memoria o lo schema elettrico del prodotto.

## Note sul monitor

- I monitor e i mirini elettronici sono costruiti con precisione estremamente elevata; almeno il 99,99% dei pixel sono effettivi e non più dello 0,01% risulta mancante o difettoso. Pertanto, sebbene questi display possano contenere pixel sempre accesi (bianchi, rossi, blu o verdi) o sempre spenti (neri), questo non indica un malfunzionamento e non ha alcun effetto sulle immagini registrate con il dispositivo.
- In presenza di una forte luce, potrebbe risultare difficile visualizzare le immagini sul monitor.
- Non esercitare pressione sul monitor, poiché ciò potrebbe causare danni o malfunzionamenti. In caso di rottura del monitor, prestare la massima attenzione per evitare ferimenti a causa dei frammenti di vetro e impedire che i cristalli liquidi entrino in contatto con la pelle, gli occhi e la bocca.

## Batteria

### Precauzioni per l'uso

- Tenere presente che la batteria potrebbe surriscaldarsi dopo l'uso.
- Non utilizzare la batteria a temperature ambiente inferiori a 0°C o superiori a 40°C, poiché ciò potrebbe causare danni o malfunzionamenti.
- Se si notano anomalie quali calore eccessivo, fumo o un odore insolito proveniente dalla batteria, interrompere immediatamente l'uso e rivolgersi al rivenditore di fiducia o al centro assistenza autorizzato Nikon.
- Dopo aver rimosso la batteria dalla fotocamera o dal caricabatteria opzionale, riporre la batteria in una busta di plastica, ecc. per isolarla.

### Ricarica della batteria

Verificare il livello della batteria prima di utilizzare la fotocamera e, se necessario, sostituirla o ricaricarla.

- Caricare la batteria in un ambiente chiuso la cui temperatura sia compresa tra 5°C e 35°C prima dell'uso.
- Un'alta temperatura della batteria può impedire che la batteria si carichi correttamente o completamente e può ridurre le prestazioni della batteria. Tenere presente che la batteria potrebbe riscaldarsi dopo l'uso, pertanto aspettare che la batteria si raffreddi prima di ricaricarla.  
Quando si carica la batteria inserita in questa fotocamera con l'adattatore CA/caricabatteria o un computer, la batteria non viene caricata a temperature inferiori a 0°C o superiori a 50°C.
- Se la batteria è completamente carica, non caricarla ulteriormente poiché ciò potrebbe determinare una riduzione delle prestazioni.
- La temperatura della batteria può aumentare durante la carica. Tuttavia, ciò non costituisce un malfunzionamento.

### Batterie di riserva

Per le riprese in occasioni importanti, se possibile tenere sempre a portata di mano batterie di riserva completamente cariche.

## Uso della batteria alle basse temperature

Nelle giornate fredde, la capacità delle batterie tende a diminuire. Se si utilizza una batteria scarica in presenza di basse temperature, la fotocamera potrebbe non accendersi. Conservare le batterie di riserva in un luogo caldo e utilizzarle quando necessario. Una volta riscaldate, le batterie fredde possono recuperare la carica perduta.

## Terminali batteria

In caso di polvere sui terminali della batteria, la fotocamera potrebbe non funzionare. Se i terminali della batteria non sono ben puliti, pulirli con un panno pulito e asciutto prima dell'uso.

## Ricarica di una batteria scarica

L'accensione e lo spegnimento della fotocamera in cui è inserita una batteria scarica può ridurre la vita della batteria. Caricare la batteria scarica prima dell'uso.

## Conservazione della batteria

- Estrarre sempre la batteria dalla fotocamera o dal caricabatteria opzionale quando non la si utilizza. La batteria consuma quantitativi minimi di energia quando è lasciata nella telecamera, anche se non viene utilizzata. Ciò può causare lo scaricamento eccessivo della batteria rendendola inutilizzabile.
- Ricaricare la batteria almeno una volta ogni sei mesi e farla scaricare completamente prima di riporla.
- Riporre la batteria in un sacchetto di plastica, ecc. per isolarla, quindi conservarla in un luogo fresco. La batteria deve essere conservata in un luogo asciutto, a una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Non riporre la batteria in locali caldi o molto freddi.

## Durata della batteria

Un calo netto della durata della carica di una batteria interamente ricaricata ed utilizzata a temperatura ambiente indica che è giunto il momento di sostituirla. Acquistare una nuova batteria.

## Riciclaggio delle batterie usate

Quando non mantiene più la carica, sostituire la batteria. Le batterie usate sono una risorsa preziosa. Riciclare le batterie usate in conformità con le normative locali.

## Adattatore CA/caricabatteria

- L'adattatore CA/caricabatteria EH-71P può essere utilizzato solo con dispositivi compatibili. Non utilizzarlo con un dispositivo di marca o modello diverso.
- Non utilizzare un cavo USB diverso da UC-E21. L'uso di un cavo USB diverso da UC-E21 potrebbe causare fenomeni di surriscaldamento, incendi o folgorazioni.
- Non utilizzare in alcun caso un adattatore CA di marca o modello diversi dall'adattatore CA/caricabatteria EH-71P e non utilizzare un adattatore CA USB disponibile in commercio o un caricabatteria per telefono cellulare. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare surriscaldamento o danni alla fotocamera.
- L'EH-71P è compatibile con le prese elettriche CA da 100 V–240 V, 50/60 Hz. Per l'uso in altri paesi, impiegare un adattatore spina idoneo (reperibile in commercio). Per ulteriori informazioni sugli adattatori di connessione, rivolgersi all'agenzia di viaggi.

# Pulizia e stoccaggio

## Pulizia

Non utilizzare alcool, solventi o altre sostanze chimiche volatili.

Obiettivo/ mirino	Non toccare con le dita le parti di vetro. Togliere la polvere o particelle estranee con una pompetta (strumento specifico per obiettivi con una parte in gomma che, pompando, soffia aria da un'estremità). Per eliminare impronte digitali o altre macchie che non è stato possibile rimuovere con la pompetta, pulire l'obiettivo utilizzando un panno morbido, con movimenti a spirale dal centro verso i bordi. Se anche dopo questa operazione l'obiettivo non risulta pulito, ripeterla dopo aver inumidito leggermente il panno con un detergente apposito reperibile in commercio.
Monitor	Asportare la polvere e le particelle estranee con una pompetta. Per rimuovere impronte digitali o altre macchie, utilizzare un panno morbido e asciutto facendo attenzione a non esercitare pressioni.
Corpo	Togliere la polvere, la sporcizia o la sabbia con una pompetta, quindi pulire delicatamente con un panno asciutto e morbido. Dopo avere utilizzato la fotocamera sulla spiaggia o in altri ambienti sabbiosi o polverosi, eliminare ogni residuo di sabbia, polvere o sale con un panno morbido leggermente inumidito con acqua dolce, quindi asciugarla con cura. <b>La presenza di corpi estranei all'interno della fotocamera potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia.</b>

## Conservazione

Rimuovere la batteria se si prevede di non utilizzare la fotocamera per un lungo periodo. Per prevenire la formazione di condensa e muffe, estrarre la fotocamera dal luogo in cui viene conservata almeno una volta al mese.

Prima di riporre nuovamente la fotocamera, accenderla e premere più volte il pulsante di scatto. Non riporre la fotocamera nelle ubicazioni seguenti:


- Luoghi con scarsa ventilazione o esposti a un livello di umidità superiore al 60%
- Temperature al di sopra di 50°C o al di sotto di -10°C
- In prossimità di apparecchiature che possono produrre forti campi magnetici, quali televisori e radio

Per la conservazione della batteria, adottare le precauzioni riportate al paragrafo "Batteria" (📖27) in "Cura del prodotto" (📖26).

## Risoluzione dei problemi

Se la fotocamera non funziona come previsto, consultare l'elenco dei problemi più frequenti riportato di seguito prima di rivolgersi al rivenditore di fiducia o al centro assistenza autorizzato Nikon.

Consultare inoltre il Manuale di riferimento (in formato PDF) per ulteriori informazioni sulle modalità di utilizzo di questa fotocamera (📖2).

Problema	Causa/Soluzione	
La fotocamera è accesa ma non risponde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere la fine della registrazione.</li> <li>• Se il problema persiste, spegnere la fotocamera. Se la fotocamera non si spegne, rimuovere e reinserire la batteria o le batterie oppure, se si sta utilizzando un adattatore CA, scollegare e ricollegare l'adattatore CA. Si noti che, sebbene i dati attualmente in corso di registrazione verranno persi, i dati già registrati non verranno influenzati dalla rimozione o disconnessione della fonte di alimentazione.</li> </ul>	-
Non è possibile accendere la fotocamera.	La batteria è scarica.	8, 9, 27
La fotocamera si spegne senza preavviso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotocamera si spegne automaticamente per risparmiare energia (funzione di autospegnimento).</li> <li>• La fotocamera e la batteria potrebbero non funzionare correttamente in presenza di basse temperature.</li> <li>• L'interno della fotocamera si è riscaldato. Lasciare spenta la fotocamera finché l'interno si raffredda e provare a riaccenderla.</li> </ul>	16 27 -
Il monitor o il mirino è vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fotocamera è spenta.</li> <li>• La batteria è scarica.</li> <li>• La fotocamera si spegne automaticamente per risparmiare energia (funzione di autospegnimento).</li> <li>• Non è possibile attivare contemporaneamente sia il monitor che il mirino. Per passare dal monitor al mirino e viceversa potrebbero trascorrere alcuni istanti.</li> <li>• La fotocamera è collegata a un televisore o a un computer.</li> <li>• Sono in corso riprese intervallate o di un film accelerato.</li> <li>• La fotocamera e il dispositivo intelligente sono collegati tramite connessione Wi-Fi e la fotocamera viene azionata dal telecomando.</li> </ul>	12 14 16 - - -
La fotocamera si surriscalda.	La fotocamera potrebbe surriscaldarsi quando viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato per riprendere filmati o quando viene utilizzata in un ambiente caldo; non si tratta di un malfunzionamento.	-

## Card di memoria approvate

Le seguenti card di memoria Secure Digital (SD) sono state testate e approvate per l'utilizzo con questa fotocamera.

- Per la registrazione di filmati si consiglia di utilizzare card di memoria con classe di velocità SD 6 o superiore. Se si utilizza una card di memoria con una classe di velocità inferiore, la registrazione del filmato si potrebbe interrompere inaspettatamente.

	Card di memoria SD	Card di memoria SDHC	Card di memoria SDXC
SanDisk	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Per i dettagli relativi alle card di memoria sopra menzionate, rivolgersi al rispettivo produttore. Se si utilizzano card di memoria di altri produttori, la qualità delle prestazioni della fotocamera potrebbe non essere la stessa.
- Se si utilizza un lettore di card, accertarsi che sia compatibile con la card di memoria.

## Informazioni sui marchi

- Windows è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe, il logo Adobe e Reader sono marchi o marchi registrati Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- SDXC, SDHC e SD Logos sono marchi di SD-3C, LLC.



- PictBridge è un marchio.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

## HDMI

- Wi-Fi e il logo Wi-Fi sono marchi o marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
- Android e Google Play sono marchi o marchi registrati di Google, Inc.
- L'N-Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Tutti gli altri nomi commerciali citati in questo manuale o in eventuale altra documentazione fornita con il prodotto Nikon acquistato, sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

## **AVC Patent Portfolio License**

Questo prodotto è concesso in licenza in conformità alla AVC Patent Portfolio License per uso personale e non commerciale dell'utente per (i) la codifica video in conformità con lo standard AVC ("AVC video") e/o (ii) la decodifica di filmati AVC precedentemente codificati da un utente nell'ambito di attività personali e non commerciali e/o ottenuti da un fornitore autorizzato di filmati AVC. Non viene concessa nessun'altra licenza per qualsiasi altro utilizzo, né esplicita né implicita. Per ulteriori informazioni rivolgersi a MPEG LA, L.L.C. Vedere <http://www.mpegla.com>.

## **Licenza FreeType (FreeType2)**

Alcune parti di questo software sono coperte da copyright © 2012 di The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Tutti i diritti riservati.

## **Licenza MIT (HarfBuzz)**

Alcune parti di questo software sono coperte da copyright © 2015 di The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Tutti i diritti riservati.



# CONTRATTO DI LICENZA PER I DATI CON I NOMI DELLE LOCALITÀ

I dati con i nomi delle località memorizzati in questa fotocamera digitale ("Dati") vengono forniti per uso esclusivamente personale e interno e non possono essere utilizzati a scopi di lucro. Tali dati sono protetti da copyright e sono soggetti ai termini e alle condizioni seguenti, concordati tra l'utente e Nikon Corporation ("Nikon") e i suoi licenziatari (inclusi i rispettivi licenziatari e fornitori).

## Termini e condizioni

Uso esclusivamente personale. L'utente accetta di utilizzare questi Dati insieme alla fotocamera digitale e ai dati delle immagini scattate con la fotocamera digitale per uso esclusivamente personale, per scopi non commerciali in base ai termini della licenza e non per agenzie di servizi, per condividerli con altri utenti in tempi diversi o per scopi simili. Di conseguenza, fatte salve le limitazioni previste nei paragrafi seguenti, l'utente si impegna a non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, disassemblare o decodificare questi dati, o parte di essi, o trasferirli o distribuirli in qualsiasi forma, per qualsiasi scopo, ad eccezione di quanto consentito dalle leggi.

Limitazioni. Ad eccezione dei casi espressamente autorizzati da Nikon, e senza limitarsi e quanto dichiarato nella sezione precedente, l'utente non è autorizzato a utilizzare questi dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installate o con altre modalità collegate o in comunicazione con veicoli in grado di gestire la navigazione, il posizionamento, la spedizione, l'orientamento stradale in tempo reale, la gestione di flotte o applicazioni simili; o (b) con o in comunicazione con dispositivi di posizionamento o computer o dispositivi elettronici mobili o wireless, inclusi, senza alcuna limitazione, telefoni cellulari, computer tascabili e palmari, cercapersone e minicomputer palmari multifunzionali o PDA.

Avvertenza. I dati possono contenere informazioni inesatte o incomplete a causa del passare del tempo, del mutare delle circostanze, delle fonti utilizzate e del tipo di raccolta di dati geografici esaurienti; ciascuno di questi fattori può portare a risultati non corretti.

Nessuna garanzia. I Dati vengono forniti "così come sono" e l'utente accetta di utilizzarli a proprio rischio. Nikon e i suoi licenziatari (inclusi i rispettivi licenziatari e fornitori) escludono eventuali garanzie, dichiarazioni o responsabilità di qualsiasi tipo, espresse o implicite, derivanti da leggi o normative varie, incluse, ma non limitate a, contenuto, qualità, precisione, integrità, funzionalità, affidabilità, idoneità per uno scopo particolare, utilità, uso o risultati derivanti da questi Dati, e non garantiscono che i Dati o il server funzioneranno senza interruzioni o che saranno esenti da errori.

Esclusione di garanzia: NIKON E I SUOI LICENZIATARI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) DECLINANO QUALSIASI RESPONSABILITÀ, ESPRESSA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE. Alcuni stati, territori o paesi non consentono determinate esclusioni di garanzie; in tal caso l'esclusione di cui sopra deve considerarsi non applicabile.

Declinazione di responsabilità. NIKON E I SUOI LICENZIATARI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI: PER EVENTUALI RECLAMI, RICHIESTE O AZIONI, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DEL RECLAMO O DELL'AZIONE, CHE FANNO RIFERIMENTO A PERDITE, LESIONI O DANNI, DIRETTI O INDIRETTI, DERIVANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DI QUESTE INFORMAZIONI; O PER EVENTUALI PERDITE DI PROFITTI, GUADAGNI, CONTRATTI O RISPARMI, O ALTRI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE TALI INFORMAZIONI, O PER EVENTUALI LACUNE IN QUESTE INFORMAZIONI, O PER LA VIOLAZIONE DI QUESTI TERMINI O CONDIZIONI, PER UN'AZIONE PREVISTA DAL CONTRATTO, UN ILLECITO O SULLA BASE DI UNA GARANZIA, ANCHE QUALORA NIKON O I SUOI LICENZIATARI FOSSERO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcuni stati, territori e paesi non consentono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni dei danni; in tal caso la limitazione di cui sopra deve considerarsi non applicabile.

Controllo delle esportazioni. L'utente accetta di non esportare da qualsiasi luogo parte dei Dati o qualsiasi prodotto direttamente correlato, tranne in caso di conformità con, e in possesso di tutte le licenze e approvazioni richieste, le leggi, le regolamentazioni e le normative applicabili, comprese ma non limitate a, le leggi, le regolamentazioni e le normative amministrative dall'Office of Foreign Assets Control e dal Bureau of Industry and Security del Dipartimento del commercio degli Stati Uniti. Nella misura in cui tali leggi, norme o regolamenti di esportazione dovessero proibire a Nikon e i suoi soggetti licenziari di adempiere agli obblighi qui descritti e relativi alla consegna o alla distribuzione dei dati, questa omissione dovrà essere giustificata e non dovrà costituire una violazione di questo Accordo.

Intero accordo. Questi termini e condizioni costituiscono l'intero accordo tra Nikon (e i suoi licenziari, inclusi i rispettivi licenziari e i fornitori) e l'utente relativamente alla materia in oggetto e sostituisce integralmente qualsiasi precedente accordo scritto o verbale intercorso tra le parti su tale materia.

Legislazione vigente. I termini e le condizioni sopra indicati saranno regolati dalle leggi del Giappone, senza dare effetto (i) alle norme sul conflitto di leggi dello stesso Paese o (ii) alla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione è qui espressamente esclusa; premesso che, nel caso in cui le leggi del Giappone non siano ritenute applicabili a questo accordo per qualsivoglia motivo nel paese in cui l'utente ha ricevuto i dati, questo accordo sarà regolato dalle leggi del paese in cui l'utente ha ricevuto i Dati. L'utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione del Giappone per tutte le controversie, i reclami o le azioni derivanti da o in collegamento con i Dati forniti ai sensi del presente accordo.

Government End Users. If the Data supplied by HERE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

NOTICE OF USE  
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME:  
HERE  
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS:  
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606  
This Data is a commercial item as defined in  
FAR 2.101 and is subject to the End-User  
Terms under which this Data was provided.  
© 2014 HERE - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify HERE prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

## Comunicazioni relative ai titolari dei copyright dei software concessi in licenza

- Dati sui nomi delle località per il Giappone



© 2013 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved.  
Questo servizio utilizza dati POI di ZENRIN CO., LTD.  
"ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

- Dati sui nomi delle località eccetto il Giappone



Maps for Life

© 1987-2014 HERE All rights reserved.

**Austria:** © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

**Belgium:** © - Distribution & Copyright CIRB

**Croatia/Cyprus/Estonia/Latvia/Lithuania/Moldova/Poland/Slovenia/Ukraine:** © EuroGeographics

**Denmark:** Contains data that is made available by the Danish Geodata Agency (FOT) Retrieved by HERE 01/2014

**Finland:** Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at [http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS\\_open\\_data\\_licence\\_version1\\_20120501](http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501)). Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at [http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi\\_postal\\_code\\_services\\_service\\_description\\_and\\_terms\\_of\\_use.pdf](http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of_use.pdf). Retrieved by HERE 09/2013

**France:** source: © IGN 2009 – BD TOPO ©

**Germany:** Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen

Contains content of „ BayrischeVermessungsverwaltung – [www.geodaten.bayern.de](http://www.geodaten.bayern.de) ", licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains content of "LGL, [www.lgl-bw.de](http://www.lgl-bw.de) ", licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains content of "Stadt Köln – [offenedaten-koeln.de](http://www.offenedaten-koeln.de)", licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains content of "Geoportal Berlin / ATKIS® Basis-DLM", licensed in accordance with <http://www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzIII.pdf>

Contains Content of "Geoportal Berlin / Karte von Berlin 1:5000 (K5-Farbausgabe)", licensed in accordance with <http://www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzIII.pdf>

**Great Britain:** Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

**Greece:** Copyright Geomatics Ltd.

**Italy:** La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bologna licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under <http://www.formez.it/iod/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Includes content of Comune di Milano, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode> and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the "Comunità Montana della Carnia", licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of "Agenzia per la mobilità" licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee May 1, 2014.

Includes content of CISIS, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/legalcode>.

**Norway:** Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at <http://data.norge.no/nlod/en/1.0>

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/>.

Contains data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD) distributed by Norwegian Public Roads Administration (NPRA)

**Portugal:** Source: IgeoE – Portugal

**Spain:** Información geográfica propiedad del CNIG

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at [http://www.gencat.cat/web/eng/avis\\_legal.htm](http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm). Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains data made available by the Ayuntamiento de Santander, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.es>

Contains data of Ajuntament de Sabadell, licensed per <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>, updated 4/2013

**Sweden:** Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at <http://data.goteborg.se/goopen/Avtal%20GoOpen%201.0.0.pdf>

**Switzerland:** Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

**United Kingdom:** Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v1.0 (see for the license <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/>)

Adapted from data from the office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v1.0

**Canada:** This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

**Mexico:** Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

**United States:** ©United States Postal Service® 2013. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Includes data available from the U.S. Geological Survey.

**Australia:** Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Product incorporates data which is © 2013 Telstra Corporation Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and HERE International LLC.

**Nepal:** Copyright © Survey Department, Government of Nepal.

**Sri Lanka:** This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka

© 2009 Survey Department of Sri Lanka

The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka

**Israel:** © Survey of Israel data source

**Jordan:** © Royal Jordanian Geographic Centre.

**Mozambique:** Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2013 by Cenacarta

**Nicaragua:** The Pacific Ocean and Caribbean Sea maritime borders have not been entirely defined. Northern land border defined by the natural course of the Coco River (also known as Segovia River or Wangki River) corresponds to the source of information available at the moment of its representation.

**Réunion:** source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

**Ecuador:** INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO  
AUTORIZACION N° IGM-2011-01 - PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011

**Guadeloupe:** source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

**Guatemala:** Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 186-2011

**French Guiana:** source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

**Martinique:** source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

## Informazioni sulla sicurezza

Per evitare eventuali danni all'attrezzatura Nikon o possibili lesioni personali, leggere completamente e con la massima attenzione le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare la fotocamera. Conservare le istruzioni in modo che chiunque faccia uso dell'apparecchio possa consultarle.

Le conseguenze che potrebbero derivare dalla mancata osservanza delle precauzioni elencate in questo capitolo sono contrassegnate dal simbolo seguente:



Questo simbolo segnala avvertenze che devono essere lette prima di utilizzare il prodotto Nikon per prevenire possibili danni fisici all'utente.

### AVVERTENZE



#### **In caso di malfunzionamento, spegnere l'apparecchio**

In caso di fuoriuscita di fumo oppure di odore insolito proveniente dalla fotocamera o dall'adattatore CA/caricabatteria, scollegare immediatamente l'adattatore CA/caricabatteria e rimuovere la batteria, prestando attenzione a non riportare ustioni. L'utilizzo dell'apparecchiatura in queste condizioni potrebbe provocare lesioni. Una volta rimossa o scollegata la fonte di alimentazione, portare l'apparecchiatura presso un Centro di assistenza autorizzato Nikon per un controllo.



#### **Non disassemblare**

Il contatto con i componenti interni della fotocamera o dell'adattatore CA/caricabatteria potrebbe provocare lesioni. Eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. In caso di rottura della fotocamera o dell'adattatore CA/caricabatteria in seguito a caduta o altro incidente, portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato Nikon per eseguire un controllo, dopo aver scollegato la fotocamera e/o avere rimosso la batteria.



#### **Non utilizzare la fotocamera o l'adattatore CA/caricabatteria in presenza di gas infiammabile**

Per evitare il rischio di esplosioni o incendi, non utilizzare apparecchi elettronici in presenza di gas infiammabili.



#### **Maneggiare con cura la cinghia della fotocamera**

Non posizionare la tracolla attorno al collo di neonati o bambini.



#### **Tenere lontano dalla portata dei bambini**

Prestare particolare attenzione onde evitare che i bambini possano introdurre in bocca la batteria o altri piccoli componenti.



#### **Non restare in contatto con la fotocamera, l'adattatore CA/caricabatteria o l'adattatore CA per periodi prolungati quando i dispositivi sono accesi o in uso**

Alcune parti dei dispositivi diventano calde. Se si lasciano i dispositivi a contatto diretto con la pelle per lunghi periodi di tempo, possono verificarsi ustioni causate dalla bassa temperatura.

**⚠ Non esporre il prodotto a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'autovettura chiusa o alla luce diretta del sole**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare danni o incendi.

**⚠ Maneggiare la batteria con cautela**

Se maneggiate in modo improprio le batterie potrebbero perdere liquidi, surriscaldarsi o esplodere. Quando si maneggia la batteria di questo prodotto, adottare le seguenti precauzioni:

- Prima di sostituire la batteria, spegnere il prodotto. Se si utilizza l'adattatore CA/caricabatteria o l'adattatore CA, assicurarsi che sia scollegato.
- Utilizzare esclusivamente una batteria ricaricabile Li-ion EN-EL23 (in dotazione). Per caricare la batteria utilizzare una fotocamera che supporta la funzione di ricarica della batteria. Per eseguire questa operazione, utilizzare l'adattatore CA/caricabatteria EH-71P (in dotazione) e il cavo USB UC-E21 (in dotazione). Per caricare la batteria senza utilizzare una fotocamera è disponibile anche il caricabatteria MH-67P (acquistabile separatamente).
- Quando si inserisce la batteria, prestare attenzione a non inserirla capovolta o al contrario.
- Non cortocircuitare o smontare la batteria, né tentare di rimuovere o forzare la guaina di isolamento o l'involucro della batteria.
- Non esporre la batteria a fiamme o calore eccessivo.
- Non immergerla, né esporla al contatto con l'acqua.
- Al fine di isolarla prima del trasporto, conservare la batteria in una busta di plastica. Non trasportate né conservate la batteria insieme a oggetti metallici, come collane o forcine per capelli.
- Quando è completamente scarica, la batteria può essere soggetta a perdite di liquido. Per evitare danni al prodotto, rimuovere la batteria quando è scarica.
- Interrompere immediatamente l'uso se si notano cambiamenti nella batteria, come scolorimento o deformazione.
- Se il liquido fuoriuscito dalla batteria entra in contatto con i vestiti o la pelle, lavare immediatamente la parte interessata con abbondante acqua.

**⚠ Quando si maneggia l'adattatore CA/caricabatteria, osservare le seguenti precauzioni**

- Tenere asciutto il prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o folgorazioni.
- Rimuovere con un panno asciutto eventuali accumuli di polvere sui componenti metallici del connettore o in prossimità degli stessi. L'utilizzo della fotocamera in tali condizioni può provocare incendi.
- Non maneggiare la spina e non avvicinarsi all'adattatore CA/caricabatteria durante i temporali. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare folgorazioni.
- Non danneggiare, non modificare, né tirare o piegare con forza il cavo USB, non collocarlo sotto oggetti pesanti e non esporlo al calore o alle fiamme. Se la guaina di isolamento dovesse danneggiarsi lasciando esposti i fili, portare il cavo presso un Centro di assistenza autorizzato Nikon per un controllo. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare incendi o folgorazioni.



- Non maneggiare la spina o l'adattatore CA/caricabatteria con le mani bagnate. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare folgorazioni.
- Non utilizzare con convertitori o adattatori da viaggio progettati per la conversione da una tensione all'altra o con invertitori da CC a CA. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare danni alla fotocamera, surriscaldamento o incendi.



**Utilizzare il mezzo di alimentazione corretto (batteria, adattatore CA/caricabatteria, adattatore CA, cavo USB)**

L'uso di un mezzo di alimentazione diverso da quelli forniti o commercializzati da Nikon potrebbe provocare danni o malfunzionamenti.



**Utilizzare cavi idonei**

Per il collegamento ai terminali di entrata o di uscita, utilizzare solo i cavi forniti o commercializzati da Nikon adatti a tale scopo, al fine di mantenere il prodotto conforme alle normative.



**Non toccare le parti mobili dell'obiettivo**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.



**Maneggiare con cura le parti mobili**

Prestare attenzione a non schiacciarsi le dita o impigliare oggetti nel copriobiettivo o in altre parti mobili.



**L'utilizzo del flash in prossimità degli occhi del soggetto può provocare danni temporanei alla vista**

Non utilizzare il flash da una distanza inferiore a 1 metro dal soggetto.

Prestare particolare attenzione durante le riprese di bambini molto piccoli.



**Non utilizzare il flash quando è a contatto con una persona o un oggetto**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare ustioni o incendi.



**Evitare ogni contatto con i cristalli liquidi**

In caso di rottura del monitor, prestare la massima attenzione per evitare ferimenti a causa dei frammenti di vetro e impedire qualsiasi contatto dei cristalli liquidi con la pelle, la bocca e gli occhi.



**Attenersi alle istruzioni del personale della linea aerea e dell'ospedale**

# Avvisi

## Avviso per i clienti residenti in Europa

### ATTENZIONE

**RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO.**

### **SMALTIRE LE BATTERIE ESAUSTE SECONDO LE ISTRUZIONI.**

Questo simbolo indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti negli appositi contenitori di rifiuti.

Le seguenti istruzioni sono rivolte esclusivamente agli utenti di paesi europei:

- Il presente prodotto deve essere smaltito nell'apposito contenitore di rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici.
- La raccolta differenziata e il riciclaggio aiutano a preservare le risorse naturali e a prevenire le conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente che potrebbero essere provocate dallo smaltimento scorretto.
- Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali responsabili dello smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo sulla batteria indica che la batteria deve essere smaltita negli appositi contenitori di rifiuti.

Le seguenti istruzioni sono rivolte esclusivamente agli utenti di paesi europei:

- Le presenti batterie, dotate di questo simbolo o meno, devono essere smaltite nell'apposito contenitore di rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici.
- Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali responsabili dello smaltimento dei rifiuti.



## <Importante> Note sulle funzioni dati di posizione (GPS/GLONASS)

### ● **Dati con i nomi delle località di questa fotocamera**

Prima di utilizzare la funzione dati posizione, leggere il "CONTRATTO DI LICENZA PER I DATI CON I NOMI DELLE LOCALITÀ" (📖33) e accettare i termini.

- Le informazioni sui nomi delle località (punti di interesse: POI) sono aggiornate ad aprile 2014.  
Le informazioni sui nomi delle località non verranno aggiornate.
- Utilizzare le informazioni sui nomi delle località solo come guida.
- Le informazioni sul nome della località (punti di interesse: POI) della Repubblica Popolare Cinese ("Cina") e della Repubblica di Corea non sono fornite per la COOLPIX P610.

### ● **Note sulle funzioni di registrazione dei dati di posizione e sulla memorizzazione del registro**

- Utilizzare le informazioni fornite dalla fotocamera esclusivamente come guida. Non utilizzare queste informazioni per la navigazione aerea, la guida di una vettura o in applicazioni di monitoraggio del territorio o delle persone.
- Quando **Registra dati posizione** in **Opzioni dati posizione** del menu opzioni dati posizione è impostato su **Sì** o durante la memorizzazione del registro, le funzioni di registrazione dei dati posizione e di memorizzazione del registro continueranno ad essere operative anche dopo lo spegnimento della fotocamera.
- Mediante immagini fisse o filmati registrati con dati di posizione è possibile identificare una persona. Adottare le dovute precauzioni quando si trasferiscono immagini fisse o filmati registrati con dati di posizione o file di registro a terzi o quando si caricano su una rete (ad esempio Internet) in cui vengono rese pubbliche. Leggere "Eliminazione dei dispositivi di memorizzazione dati" (📖5).

### ● **Utilizzo della fotocamera all'estero**

- Prima di portare la fotocamera con le funzioni dati di posizione all'estero, consultare la propria agenzia di viaggi o l'ambasciata del paese che si visiterà per verificare se sono presenti restrizioni in merito.  
Ad esempio, in Cina non è possibile memorizzare registri con dati di posizione senza il permesso del governo cinese.  
Impostare **Registra dati posizione** su **No**.
- I dati di posizione potrebbero non funzionare correttamente in Cina, ai confini di essa e nei paesi limitrofi (aggiornamento a dicembre 2014).

## Wi-Fi (rete LAN wireless)

Questo prodotto è soggetto alle leggi di controllo delle esportazioni statunitensi, pertanto, per esportarlo in un paese sottoposto a embargo da parte degli Stati Uniti, occorre richiedere l'autorizzazione alle autorità statunitensi. Tra i paesi sottoposti a embargo figurano: Cuba, Iran, Corea del Nord, Sudan e Siria. Dal momento che è possibile che i paesi sottoposti a embargo possano cambiare, si prega di contattare il Dipartimento per il Commercio statunitense per richiedere informazioni aggiornate.

### **Restrizioni in merito all'utilizzo dei dispositivi wireless**

Il ricetrasmittitore wireless contenuto in questo prodotto è conforme alle normative che regolano l'utilizzo dei dispositivi wireless in vigore nel paese di acquisto e non è destinato a essere impiegato in altri paesi (i prodotti acquistati nell'UE o EFTA possono essere utilizzati in tutti i paesi dell'UE ed EFTA). Nikon non si assume alcuna responsabilità in merito all'utilizzo in altri paesi. Qualora non si sia certi del paese di acquisto iniziale del prodotto, rivolgersi al centro servizi Nikon o a un centro di assistenza autorizzato Nikon. Questa restrizione riguarda esclusivamente l'utilizzo della funzione wireless e non si applica ad altre funzionalità del prodotto.

### **Dichiarazione di conformità (Europa)**

Nikon Corporation dichiara che la fotocamera COOLPIX P610 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo [http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_P610.pdf](http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_P610.pdf).

## Precauzioni relative alle trasmissioni radio

Tenere sempre presente che, durante la trasmissione o la ricezione di dati via radio, si potrebbe essere esposti al rischio di intercettazione da parte di terzi. Nikon declina qualsiasi responsabilità in caso di fughe di dati e informazioni verificatesi durante il trasferimento dei dati.

## Gestione dei dati personali ed esclusione di responsabilità

- I dati personali dell'utente, salvati e configurati nel prodotto, ivi comprese le impostazioni di connessione wireless LAN e altre informazioni personali, potrebbero subire alterazioni o andare persi a causa di errori di funzionamento, elettricità statica, incidenti, malfunzionamenti, riparazioni o altri interventi. Conservare sempre una copia separata delle informazioni importanti. Nikon declina ogni responsabilità in caso di danni diretti o indiretti o perdite di profitto derivanti da alterazioni o perdite di contenuti non imputabili a Nikon.
- Prima di gettare via il prodotto o consegnarlo a un altro proprietario, eseguire **Ripristina tutto** nel menu impostazioni (📖22) in modo da eliminare tutte le informazioni utente registrate e configurate con il prodotto, incluse le impostazioni di connessione della LAN wireless e altri dati personali.

## Termini di garanzia - Nikon European Service Warranty

Gentile Cliente Nikon,

Grazie per aver acquistato un prodotto Nikon. Se il prodotto Nikon acquistato richiedesse un intervento in garanzia, contatti il rivenditore o un membro della rete di assistenza autorizzata nell'area di vendita di Nikon Europe B.V. (per es. Europa/Russia/altri). Vedere i dettagli all'indirizzo: <http://www.europe-nikon.com/support>

Per evitare ulteriori inconvenienti, consigliamo di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di contattare il rivenditore o la rete di assistenza autorizzata.

Le apparecchiature Nikon sono garantite contro eventuali difetti di fabbricazione per un anno, a decorrere dalla data in cui è stato effettuato l'acquisto. Se durante il periodo di garanzia il prodotto risultasse difettoso a causa dei materiali utilizzati o per difetti di fabbricazione, la rete di assistenza autorizzata nell'area di vendita di Nikon Europe B.V. riparerà il prodotto, senza alcuna spesa per manodopera e ricambi, conformemente alle condizioni indicate di seguito. Nikon si riserva il diritto (a propria discrezione) di sostituire o riparare il prodotto.

1. La presente garanzia è valida solo su presentazione della scheda di garanzia debitamente compilata, e della fattura fiscale o ricevuta di acquisto indicanti la data in cui è stato effettuato l'acquisto, il tipo di prodotto e il nome del rivenditore; il tutto va presentato assieme al prodotto stesso. Nikon si riserva il diritto di rifiutare il servizio di manutenzione gratuita per i prodotti ancora coperti da garanzia, se detti documenti non vengono presentati, o se le informazioni in essi contenute sono incomplete o illeggibili.
2. La presente garanzia non copre i seguenti casi:
  - manutenzione necessaria, riparazioni o sostituzioni di componenti dovute al normale deterioramento nel tempo.
  - modifiche per l'adattamento del prodotto ad uno scopo diverso da quello originario, come indicato nei manuali per l'utente, senza il consenso scritto di Nikon.
  - costi relativi ai trasporti e a tutti i rischi di trasporto riguardanti direttamente o indirettamente la garanzia del prodotto.

- qualsiasi danno risultante da modifiche di vario tipo apportate al prodotto, senza il consenso scritto di Nikon, allo scopo di adattare il prodotto agli standard tecnici locali o nazionali in vigore in paesi diversi da quelli per cui il prodotto è stato originariamente costruito o destinato.

**3.** La presente garanzia non è applicabile nei seguenti casi:

- danni causati da un uso improprio del prodotto, comprendente (ma non limitato a) l'uso del prodotto per scopi diversi da quelli previsti da Nikon, negligenza rispetto alle regole d'uso e manutenzione contenute nel manuale di istruzioni, e trasgressione degli standard di sicurezza in vigore nel paese in cui questo prodotto viene installato e utilizzato.
- danni causati da incidenti comprendenti (ma non limitati a) la presenza di fulmini, acqua, incendi, cattivo uso o negligenza.
- alterazione, cancellazione, rimozione del modello o del numero di serie del prodotto, o impossibilità di leggerli per intero.
- danni risultanti da riparazioni o modifiche effettuate da individui, organizzazioni o società non autorizzati.
- presenza di difetti nei sistemi in cui questo prodotto viene integrato o con i quali viene utilizzato.

**4.** Questa garanzia di manutenzione tecnica non influisce sui diritti del consumatore previsti dalla legge nazionale in vigore, né sui diritti del consumatore nei confronti del rivenditore e del suo contratto di vendita/acquisto col rivenditore.

**Avviso:** È possibile consultare online l'elenco dei centri di assistenza Nikon all'indirizzo (URL = <http://www.europe-nikon.com/service/>).

Il presente manuale non può essere riprodotto, né interamente né parzialmente (fatte salve brevi citazioni in articoli o riviste del settore), senza l'autorizzazione scritta della NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

---

© 2015 Nikon Corporation



FX5A01(1H)  
6MN5051H-01